

*Servizio Manutenzioni, logistica, servizi generali e gestione del patrimonio*

Prot. n° \_\_\_\_\_

Lì, 31/01/2011

Rif.: *Frau Irene*

**Al Responsabile dell' Ufficio Legale e Contenziosi**  
**Avv. Salvatore Miscali**

**OGGETTO:** *Contratto di locazione Frau/A.S.L. del 21/01/1998 per locale sito in via Casula n° 4 ad Oristano.*

*Transazione stragiudiziale spesa ripristino locali.*

*Con riferimento a quanto richiestoci verbalmente dall' Ufficio Legale e Contenziosi di questa Azienda, in merito a quanto in oggetto si precisa che il computo metrico dei lavori di ripristino dei locali (allegato alla presente) risulta essere stato redatto con voci regolari sia dal punto di vista della opportunità dei lavori da svolgere che sulla quantità.*

*Inoltre risultano essere congrui i prezzi unitari applicati, in quanto in linea con i costi medi di mercato.*

*Da quanto sopra esposto si evince che la somma richiesta dalla signora Frau Irene, proprietaria dell'immobile e risultante pari a euro 5.980,00 + iva, è da ritenersi corretta, in quanto risultante dalla applicazione dei suddetti prezzi unitari, alle quantità ritenute corrispondenti alla consistenza dei locali oggetto di ripristino.*

*Distinti saluti*

**Il Collaboratore Tecnico**  
**Geometra Gino Gabbrielli**



**Il Responsabile del Servizio Manutenzioni**  
**Ing. Giorgio Tuveri**



**ASL 5 Oristano**

Direttore del Servizio  
Ing. Giorgio Tuveri

Via Carducci 35  
09170 **Oristano**  
p.iva: 00681110953  
[www.asloristano.it](http://www.asloristano.it)  
E-mail [giorgio.tuveri@asloristano.it](mailto:giorgio.tuveri@asloristano.it)

Istr.pratica Geometra Gino Gabbrielli  
Tel.0783/317778 – cell. 3388311323  
Fax 0783/70410  
[ginogabbrielli@tiscali.it](mailto:ginogabbrielli@tiscali.it)

## TRANSAZIONE STRAGIUDIZIALE

Con la presente scrittura privata redatta in doppio originale, oltre ad una terza copia per la registrazione, da valere ad ogni effetto di legge, tra:

la Sig.ra **Frau Irene**, residente in Oristano via Firenze n. 7, in qualità di proprietaria e locatrice dell'immobile sito in Oristano, via Casula n. 5

e

**A.S.L. n. 5 di Oristano** in persona del legale rappresentante, con sede in via Carducci n. 35, in qualità di precedente conduttore del medesimo

### PREMESSO

- Tra le parti vigeva contratto di locazione per il suindicato immobile, adibito dal conduttore a laboratorio di analisi. Al termine del contratto nel locale rimanevano ineseguiti i lavori di ripristino e risultava non funzionante l'impianto di riscaldamento.

- I lavori di ripristino vennero fatti eseguire dalla locatrice Frau Irene, la quale con racc. del 15.06.2010 invitava l'A.S.L. a rifonderla della spesa sostenuta di € 6.578,00 come da fattura e computo metrico trasmesso all'A.S.L.

- Si chiedeva inoltre un risarcimento di € 4.500,00 per lo stato di abbandono dell'impianto di riscaldamento.

- Considerato che è interesse delle parti, attraverso reciproche concessioni, transigere definitivamente ogni controversia fra loro insorta.

### PERTANTO SI CONVIENE

- Che l'A.S.L. n. 5 verserà alla sig.ra Frau con assegno o bonifico bancario la somma di € 6.578,00 a tacitazione di qualunque ulteriore pretesa sulle spese sostenute per il ripristino del locale.

- Che la sig.ra Frau con l'accettazione di tale somma nulla pretenderà invece per la riparazione dell'impianto di riscaldamento.



Oristano, 15.11.2010

LETTO CONFERMATO SOTTOSCRITTO

Irene Frau

*Irene Frau*

A.S.L. n. 5 Oristano

*[Handwritten mark]*